



ຄວາມໂສກເສົ້າແລະການສູນເສຍ

ສູນຊ່ວຍບັນເທົາຄວາມໂສກເສົ້າແລະການສູນເສຍ ແຫ່ງປະເທດອອສເຕຣເລຍ

ຜູ້ສູງອາຍຸຄົນອອສເຕຣເລຍລຽນຫຼາຍຄົນອາດກຳລັງປະສົບຄວາມໂສກເສົ້າ, ການຈາກໄປ ຫຼື ການສູນເສຍ ຍ້ອນຜົນກະທົບຂອງ COVID-19

ເປັນເລື່ອງທຳມະດາໃນການທີ່ຈະໄປຊອກຫາຄວາມຊ່ວຍເຫຼືອ, ເຮົາມີບໍລິການອຸ່ມຊູເພື່ອຊ່ວຍບັນເທົາຄວາມໂສກເສົ້າ, ການຈາກໄປແລະການສູນເສຍໄວ້ໃຫ້ທ່ານ.

ໃຫ້ພົວພັນແລະໂທໄປຫາເລກ **1800 222 200** ເພື່ອຂໍຄຳແນະນຳດ້ານຈິດໃຈທາງໂທລະສັບ, ໃຫ້ເຂົ້າໄປທີ່

www.aged.grief.org.au ເພື່ອຊອກເບິ່ງແຫຼ່ງໃຫ້ການຊ່ວຍເຫຼືອ ຫຼື ຊອກຫາຜູ້ໃຫ້ການອຸ່ມຊູດ້ານການສູນເສຍ.

ໃຫ້ດາວໂຫຼດແອັບ**'My Grief'**(ຄວາມໂສກເສົ້າຂອງຂ້ອຍ) ເພື່ອຂໍຄຳແນະນຳໃນການໃຫ້ຄວາມອຸ່ມຊູແກ່ຄົນທີ່ເຮົາຮັກ.

ບໍລິການທຸກຢ່າງແມ່ນພຣີ, ເກັບເປັນຄວາມລັບ ແລະ ໃຫ້ຄວາມນັບຖືຕໍ່ວັດທະນະທຳ, ສາສະໜາ, ຄວາມເປັນເອກະລັກສະເພາະຕົວ ແລະ ວິຖີການດຳລົງຊີວິດ.

ຄວາມເສົ້າໂສກແລະການສູນເສຍ

1800 222 200

www.aged.grief.org.au

ການອຸ່ມຊູຜູ້ທີ່ມີອາການຂອງໂຮກຄວາມຈຳເສື່ອມ

1800 699 799

www.dementia.com.au

ແຫຼ່ງໃຫ້ຂໍ້ມູນດ້ານການຊ່ວຍເຫຼືອສຳລັບຜູ້ທີ່ຜ່ານຄວາມທຸກທໍລະມານ

www.phoenixaustralia.org/aged-care

ຄຳແນະນຳແລະການຮ້ອງຮຽນຕາງໜ້າ

1800 700 600

www.opan.com.au

ການແປພາສາແລະການເຂົ້າເຖິງການໃຊ້ບໍລິການ

131 450 ສຳລັບບໍລິການແປເອກະສານແລະແປພາສາ (TIS), ໃຫ້ຂໍເອົາພາສາຂອງທ່ານເພື່ອການຕິດຕໍ່.

1300 010 877 ສຳລັບການຕິດຕໍ່ຫາການໃຊ້ພາສາມື (Auslan Connections), ອີເມລ

interpreter.bookings@deafservices.org.au,
ແຟັກສ 07 3892 8511 ຫຼື SMS 0407 647 591.

ໂຄງການອຸ່ມຊູຜູ້ທີ່ຢູ່ໃນຄວາມໂສກເສົ້າແລະຜູ້ທີ່ຜ່ານຄວາມທຸກທໍລະມານໃຫ້ບໍລິການຄຽງຄູ່ກັນໄປກັບບໍລິການດ້ານສຸຂະພາບທາງຈິດໃຈທີ່ມີຢູ່ແລ້ວໃນປັດຈຸບັນ. ການອຸ່ມຊູເມື່ອເກີດເຫດການວິກິດມີໄວ້ໃຫ້ທ່ານທີ່

Lifeline: www.lifeline.org.au ແລະ

Beyond Blue: www.beyondblue.org.au, ໃຫ້ເຂົ້າເບິ່ງ

Head to Health: www.headtohealth.gov.au,

ຫຼືໂອ້ລົມກັບທ່ານໝໍ GP ຂອງທ່ານ.



Australian Government

ທ່ານໄດ້ຮັບຜົນກະທົບຈາກ COVID-19 ໃນບ່ອນດູແລຜູ້ສູງອາຍຸບໍ?

ມີຄວາມຊ່ວຍເຫຼືອແບບເຊິ່ງໜ້າ, ທາງໂທລະສັບແລະທາງອອນລາຍນ໌ສຳລັບຜູ້ອາໄສແລະຜູ້ຊົມໃຊ້ໃນບ່ອນດູແລຜູ້ສູງອາຍຸ, ຄອບຄົວຂອງເຂົາເຈົ້າ, ຄອບຄົວຕາມເລືອກ, ໝູ່ເພື່ອນ, ຄົນທີ່ຕົນຮັກ, ຜູ້ມາຢ້ຽມຢາມຈາກຊຸມຊົນແລະຜູ້ຕາງໜ້າ, ພ້ອມດ້ວຍພະນັກງານດູແລຜູ້ສູງອາຍຸ.



ທ່ານໄດ້ຮັບຜົນກະທົບ ຈາກ COVID-19 ບໍ່? ມີການຊ່ວຍເຫຼືອຟຣີໄວ້ໃຫ້



ການອຸ້ມຂູ່ທີ່ມີອາການຂອງ ໂຮກຄວາມຈຳເສື່ອມ

ອົງການອຸ້ມຂູ່ເປັນໂຮກຄວາມຈຳເສື່ອມ
ແຫ່ງປະເທດອອສເຕຣເລຍ

ຜູ້ອາໄສຢູ່ບ່ອນດູແລຜູ້ສູງອາຍຸທີ່ເປັນໂຮກ
ຄວາມຈຳເສື່ອມອາດມີຄວາມປະພຶດທີ່ປ່ຽນ
ໄປຍ້ອນການມີຂໍ້ຫ້າມ COVID-19.

ທີ່ປຶກສາຊ່ວຍຊານໂດຍການເຂົ້າຮ່ວມ, ການອຸ້ມຂູ່ດ້ານແພດ,
ແຜນການແລະຍຸດທະສາດ, ບໍລິການໃຫ້ຂໍ້ມູນແລະຄໍາແນະນໍາ
ມີໄວ້ບໍລິການຕະຫຼອດ24ຊົ່ວໂມງທົ່ວ ອອສ ເຕຣເລຍ.

ຕ້ອງການຄວາມຊ່ວຍເຫຼືອໃນການຄວບຄຸມຄວາມ
ປະພຶດທີ່ປ່ຽນໄປ? ໃຫ້ໂທ **1800 699 799**
ຫຼື ເຂົ້າໄປເບິ່ງ **www.dementia.com.au**



ຄໍາແນະນໍາແລະການຮ້ອງຮຽນຕາງໜ້າ

ເຄືອຂ່າຍຮ້ອງຮຽນຕາງໜ້າຜູ້ສູງອາຍຸ (OPAN)

OPAN ເປັນອົງການເອກະລາດຈາກລັດຖະບານແລະ
ບັນດາຜູ້ໃຫ້ບໍລິການດູແລຜູ້ສູງອາຍຸ. ເຄືອຂ່າຍນີ້ຮ້ອງ
ຮຽນຕາງໜ້າຜູ້ສູງອາຍຸ, ໃຫ້ຄໍາແນະນໍາດ້ານ
COVID-19 ແລະບໍລິການສົ່ງຕໍ່
ຟຣີແລະເກັບເປັນຄວາມລັບ.

ໃຫ້ຕິດຕໍ່ໄປຫາເລກໂທ **1800 700 600**
ຫຼືເຂົ້າໄປເບິ່ງ **www.opan.com.au**
ສໍາລັບການຮ້ອງຮຽນຕາງໜ້າແລະບໍລິ
ການຟຣີແລະເກັບເປັນຄວາມລັບ.



ແຫຼ່ງໃຫ້ຂໍ້ມູນດ້ານການຊ່ວຍເຫຼືອ ແກ່ຜູ້ທີ່ຜ່ານຄວາມທຸກທໍລະມານ

ເຟນິກສ໌ ອອສເຕຣເລຍ (Phoenix Australia)

COVID-19 ອາດເຜີຍໃຫ້ເກີດເຖິງຄວາມທຸກ
ທໍລະມານດ້ານຈິດໃຈທີ່ມີຢູ່ແຕ່ເກົ່າຫຼືເກີດຂຶ້ນໃໝ່.
ໃນຂະນະທີ່ຄົນບາງຄົນພື້ນໄດ້, ຄົນອື່ນໆອາດຈະເກີດມີບັນ
ຫາສຸຂະພາບທາງຈິດຂຶ້ນແລະຕ້ອງການຄວາມຊ່ວຍເຫຼືອ.

ເຟນິກສ໌ ອອສເຕຣເລຍໃຫ້ຂໍ້ມູນແລະສິ່ງປະກອບເພື່ອອຸ້ມຂູ່
ຜູ້ທີ່ໄດ້ຮັບຜົນກະທົບຈາກ ການຜ່ານຄວາມທຸກທໍລະມານ,
ແລະສໍາລັບຜູ້ທີ່ດູແລເຂົາເຈົ້າ. ແຫຼ່ງທີ່ໃຫ້ການຊ່ວຍເຫຼືອ
ລວມມີຂໍ້ມູນກ່ຽວກັບຄວາມທຸກທໍລະມານແລະການສູນເສຍ
ສໍາລັບຜູ້ສູງອາຍຸ, ຄອບຄົວແລະຜູ້ດູແລເຂົາເຈົ້າ. ນອກນີ້
ກໍຍັງມີເຈ້ຍຂໍ້ມູນຄວາມຈິງ, ເວັບບີນາ ແລະ ການຝຶກອົບຮົມ
ໄວ້ໃຫ້ໜ່ວຍງານດູແລຜູ້ສູງອາຍຸແລະບັນດາຜູ້ຈັດການ.

ທ່ານຕ້ອງການຄວາມຊ່ວຍເຫຼືອບໍ່? ຊອກຫາໄດ້ທີ່:
www.phoenixaustralia.org/aged-care

